

## CONTENTS

- 1 SUSAN RUBIN SULEIMAN Introduction

### SIGNPOSTS

- 9 CHRISTINE BROOKE-ROSE Exsul
- 25 THOMAS PAVEL Exile as Romance and as Tragedy
- 37 LINDA NOCHLIN Art and the Conditions of Exile: Men/Women, Emigration/Expatriation
- 59 HÉLÈNE CIXOUS “Mamãe, disse ele,” or, Joyce’s Second Hand
- 89 DENIS HOLLIER Letter from Paris (Foreign Mail)

### TRAVELERS

- 109 DORIS SOMMER At Home Abroad: El Inca Shuttles with Hebreo
- 143 ALICIA BORINSKY Gombrowicz’s Tango: An Argentine Snapshot
- 163 JACQUELINE CHÉNIEUX-GENDRON Surrealists in Exile: Another Kind of Resistance
- 180 JANET BERGSTROM Jean Renoir’s Return to France
- 220 ERNST VAN ALPHEN A Master of Amazement: Armando’s Self-Chosen Exile

### OUTSIDERS

- 241 SVETLANA BOYM Estrangement as a Lifestyle: Shklovsky and Brodsky
- 263 JOHN NEUBAUER Bakhtin versus Lukács: Inscriptions of Homelessness in Theories of the Novel
- 281 NANCY HUSTON Romain Gary: A Foreign Body in French Literature
- 305 HENRY LOUIS GATES JR. The Welcome Table: James Baldwin in Exile

vi CONTENTS

- 321 ZYGMUNT BAUMAN Assimilation into Exile: The Jew as a Polish  
Writer
- 353 TIBOR DESSEWFFY Strangerhood without Boundaries: An Essay in  
the Sociology of Knowledge

**BACKWARD GLANCES**

- 373 LEO SPITZER Persistent Memory: Central European Refugees in  
an Andean Land
- 397 SUSAN RUBIN SULEIMAN Monuments in a Foreign Tongue:  
On Reading Holocaust Memoirs by Emigrants
- 418 MARIANNE HIRSCH Past Lives: Postmemories in Exile
- 447 Contributors